

التاريخ: _____

الاسم: _____

العنوان: _____

المدينة: _____

الرمز البريدي: _____

الولاية: _____

مُعرف نموذج الخدمة:

نموذج شكوى MEDI-CAL DENTAL

يرجى تعبئة النموذج أدناه وقم بوصف اسئلتك أو الشكاوى الموجودة لديك بالكامل. هذه المعلومات مهمة وضرورية للبحث في أسئلتك أو الشكاوى الموجودة لديك وحلها.

برنامج MEDI-CAL الخاص بولاية كاليفورنيا
رقم بطاقة تعريف المزايا: _____

رقم الهاتف: (_____)

رقم هاتف الرسائل القصيرة: (_____)

اسم ممثلك (إذا لم تكن أنت): _____

الاسم: _____

العنوان: _____

المدينة: _____، الولاية: _____، الرمز البريدي: _____

رقم الهاتف: (_____)

اسم موفر رعاية الأسنان الخاص بك: _____

الاسم: _____

العنوان: _____

المدينة: _____، الولاية: _____، الرمز البريدي: _____

رقم الهاتف: (_____)

نموذج شكاوى MEDI-CAL الخاص برعاية الأسنان (الصفحة 2)

نوع الشكوى:

_____ خدمة طبيب الأسنان كانت غير مكتملة أو غير مرضية

_____ عملية فحص الكشف المبكر السريري كانت غير مرضية

_____ غير ذلك

_____ الملاحظات (يرجى وصف أسئلتك أو شكاويك/تظلماتك بالكامل هنا. استخدم الجزء الخلفي من هذا النموذج أو صفحات إضافية إذا كنت بحاجة إلى مساحة إضافية.)

يرجى توقيع هذا النموذج وكتابة التاريخ:

قد يكون من الضروري الحصول على سجلاتك الطبية من موفر رعاية الأسنان الخاص بك. توقيعك أدناه يفوض بالإفصاح عن سجلاتك الخاصة برعاية الأسنان إلى Medi-Cal Dental.

التوقيع _____ التاريخ _____

Medi-Cal Dental Program
Member Services Group
P.O. Box 15539
Sacramento, CA 95852-1539

قم بإعادة هذا النموذج إلى:

عندما نتلقى هذه المعلومات، فسوف نقوم بالبحث في أسئلتك أو شكاويك/تظلماتك وسوف نخبرك بالنتائج التي سنتوصل إليها. إذا كان من الضروري أن تحضر من أجل فحص سريري من أجل حل هذه المشكلة، فسوف نخبرك خطياً بتاريخ الموعد ووقته وموقعه.

English

ATTENTION: If you speak another language, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

Español (Spanish)

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

Tagalog (Tagalog – Filipino)

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

한국어 (Korean)

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922). 번으로 전화해 주십시오.

繁體中文 (Chinese)

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922)。

Հայերեն (Armenian)

Ուշադրութեամբ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Զանգահարեք 1-800-322-6384 (TTY (հեռատիպ)՝ 1-800-735-2922):

Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-322-6384 (телетайп: 1-800-735-2922).

فارسی (Farsi)

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) تماس بگیرید.

日本語 (Japanese)

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) まで、お電話にてご連絡ください。

Hmoob (Hmong)

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

العربية (Arabic)

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-800-322-6384 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-800-735-2922).

हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) पर कॉल करें।

ภาษาไทย (Thai)

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

ខ្មែរ (Cambodian)

ប្រយ័ត្ន: បរិស្ថានជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, បសវ័នន្តបន្តកភាសា បោយមិនគិតថ្លៃ គឺអាចមានសំរាប់បរិស្ថាន។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922)។

ພາສາລາວ (Lao)

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).